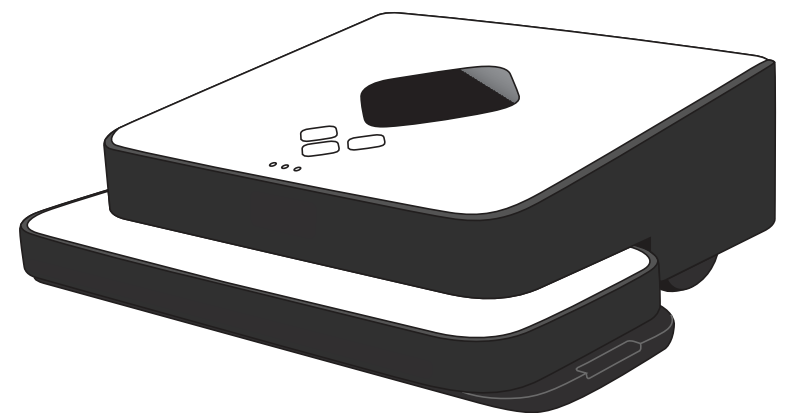


**iRobot®**

**Braava™**

Роботизирана подочистачка

Инструкции за експлоатация за серия 300



[www.irobotforyou.com](http://www.irobotforyou.com)

## **iRobot®**

Уважаеми Собственици,

Добре дошли в света на iRobot. Чрез придобиването на роботизираната подочистачка iRobot Braava, Вие се присъединявате към една много специална общност на хора от цял свят, които вече откриха колко полезно, удобно и практично е да имаш домашен робот, който сам измива подовите настилки.

Употребата на практични роботи, които подпомагат ежедневноната домакинска работа, са една нова реалност. Ще се радваме да получим коментари и отзиви от Вас, тъй като ние продължаваме развитието на тези невероятни роботи. Ето как можете да се включите:

- За въпроси, коментари или технически запитвания, свържете с нас на: [www.irobotforyou.com](http://www.irobotforyou.com)

Благодарим Ви, че сте част от тази революция. Очакваме вашите оценки, докато продължаваме работата си върху роботите, които променят света и подобряват качеството на живота Ви.



От името на целия екип на iRobot,  
Колин Енгъл  
Съосновател и Изпълнителен директор на iRobot Corporation

## Неизправности от общ характер

Проблем:	Възможна причина:	Решение:
Braava почиства само една малка зона.	Не се използва навигационния куб	Уверете се, че кубът е включен и поставен в зоната, която искате да бъде почиствена. Проверете позицията на куба, спрямо фактори, които биха могли да смутят сигнала, като: <ul style="list-style-type: none"> <li>• рафтове или вентилатор на тавана, разположени точно над куба.</li> <li>• много висок, неравен или черен таван над куба.</li> <li>• плазмен или LCD телевизор на разстояние по-малко от 1,5 м от куба.</li> </ul>
	Неправилно поставяне на почистващата подложка.	Отстранете и поставете отново почистващата подложка. Когато я поставяте отново, следвайте тези инструкции: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че подложката не е попаднала в средната част на почистващия панел, където са сензорите.</li> <li>• Уверете се, че подложката е добре опъната, в противен случай панелът може да не се закрепят правилно и/или напълно към робота.</li> </ul>
	Проблем с колелата или протектора	Проверете зоната около колелата за насъбрани се отпадъци и ги отстранете и почистете ако е необходимо. Проверете дали протекторът е закрепен правилно към колелата, Ако не е добре поставен, свържете се с обслужващия сервизен център.
Braava не се придвижва правилно.	Колелата се хлъзгат и не се въртят правилно	Почистете колелата с мокра кърпа и топла вода, за да отстраните нечистотиите и остатъците от препарат. Оставете колелата да изсъхнат напълно преди да ползвате робота отново.
	Неправилно поставяне на почистващата подложка	Отстранете и поставете отново почистващата подложка. Когато я поставяте отново, следвайте тези инструкции: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че подложката не е попаднала в средната част на почистващия панел, където са сензорите</li> <li>• Уверете се, че подложката е добре опъната, в противен случай панелът може да не се закрепят правилно и/или напълно към робота.</li> </ul>
	Проблем с колелата или протектора	Проверете зоната около колелата за насъбрани се отпадъци и ги отстранете и почистете ако е необходимо. Проверете дали протекторът е закрепен правилно към колелата. Ако не е добре поставен, свържете се с обслужващия сервизен център.
Braava се връща назад.	Активиран е сензор	Отстранете и поставете отново почистващата подложка. Когато я поставяте отново, следвайте тези инструкции: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че подложката не е попаднала в средната част на почистващия панел, където са сензорите.</li> <li>• Уверете се, че подложката е добре опъната, в противен случай панелът може да не се закрепят правилно и/или напълно към робота.</li> </ul> Ако повърхността е неравна или по нея има широки циментови линии, поставете Braava на по-гладка повърхност, за да видите дали проблемът е отстранен.
Braava отива на друга позиция и не се връща от мястото, където е започнало почистването.	Braava е в режим „Пауза/Рестарт“	Braava може да е все още в режим „Пауза/Рестарт“ от предходен цикъл на почистване. Натиснете бутона „Включване/Изключване“, за да излезете от режима „Пауза/Рестарт“.
Когато е рестартирана след режим „Пауза“, Braava почиства същата зона.	Роботът се позиционира след рестарт	Нормално е Braava да почисти отново дадена зона, докато се опитва да намери правилната си позиция. <ul style="list-style-type: none"> <li>• За да подпомогнете Braava за по-бързо позициониране, я рестартирайте близо до куба в същата посока и позиция, в които е била в началото на почистването.</li> <li>• Ако Braava не успее да намери правилната си позиция от преди паузата, тя ще започне нов почистващ цикъл.</li> </ul>
Braava не успява да се зареди.	Неподходящ адаптер или батерия	Уверете се, че адаптера има същия номер на модела, като указания в основата на вашата Braava и ползвайте само специализираните за Braava батерии. Ако все още има проблем, свържете се с обслужващия сервизен център.
	Батерията трябва да се презареди изцяло	Заредете Braava 12 часа, използвайки само адаптера (без зареждащ панел), след това ползвайте Braava, докато батерията се разрежда напълно. Повторете това 3 пъти, за да постигнете оптимален резултат.

## Съдържание

Инструкции за безопасност .....	4
Описание на Braava .....	6
Бутони и светлинна сигнализация .....	8
Батерия и зареждане .....	10
Режими за сухо и мокро почистване .....	12
Как почиства Braava .....	14
NorthStar® Навигация .....	16
Експлоатация на Braava.....	18
Поддръжка .....	22
Остраняване на проблеми.....	24
Обслужване на клиенти.....	27

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### С ЦЕЛ НАМАЛЯВАНЕ РИСКОВЕТЕ ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не нарушавайте целостта на модулите с електрониката в Braava, батерията и адаптера на уреда. Тези части се обслужват единствено в сервизни центрове. При нужда се обърнете към квалифицирани специалисти.

### ВНИМАНИЕ: ПРОЧЕТЕТЕ И ПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

За да намалите риска от наранявания и инциденти, спазвайте основните предпазни мерки, описани по-долу:

- Прочетете всички инструкции за безопасност и употреба, преди да започнете ползването на Braava.
- Прочетете и следвайте всички предупреждения от този документ, свързани с Braava, навигационния куб и адаптера.
- Използвайте Braava съгласно всички спецификации описани в инструкцията за употреба.
- Не правете опит да ремонтирате или приспособявате каквито и да било електрически или механични устройства към Braava. Това би довело до създаване на рискови ситуации и би анулирало вашата гаранция.
- След почистване с Braava в режим за мокро почистване, подовите настилки могат да бъдат хлъзгави.
- Braava работи съвсем тихо. Бъдете внимателни, когато преминавате покрай работеща Braava, за да не стъпите върху нея и да се нараните.

### РЕСТРИКЦИИ ПРИ УПОТРЕБА

- Braava не е играчка. Не оставяйте малки деца и домашни любимци без надзор, докато уредът работи.
- Braava съдържа елементи с високо напрежение. Не я пръскайте, изплаквайте или потапяйте във вода. Почиствайте я със суха кърпа.
- Braava е предназначена за закрити помещения с твърди подови настилки.
- Не използвайте Braava за събирането на големи отпадъци, течности, избелващи вещества, боя и други агресивни химикали.
- Не използвайте Braava около горящи или димящи обекти.
- Преместете чупливите предмети от зоната на почистване, преди да пуснете Braava, в това число и предмети, които могат да паднат от подвижни или леки мебели.
- Обезопасете всички кабели и въжета на щори, които могат да доведат до събаряне на предмети.
- Блокирайте достъпа на уреда до тераси и балкони с физическа преграда.
- Уверете се, че подложките не попадат в средната горна част на почистващия панел, между двете захващащи го ленти, тъй като това може да попречи на функциите на сензорите и на безопасната експлоатация. Повече информация ще намерите на стр. 18.
- Не използвайте Braava в режим „Мокро почистване“ на места, където влагата може да наруши целостта на твърди или меки подови настилки.
- Работи на стайна температура. Не излагайте Braava и нейната батерия на ниски или екстремно високи температури.

### Неизправности в навигационния куб NorthStar®

Проблем:	Възможна причина:	Решение:
Braava не се свързва с куба.	Позицията на работата и куба	Включете куба и го поставете на високо. Насочете синият светлинен сигнал към средната и отворена част на помещението.  Поставете Braava на пода, на разстояние 2 - 2.5 метра от куба, но с лице към него. Включете Braava.  С поставена суха подложка върху Braava, натиснете бутона за сухо почистване. Braava ще се придвижи в посока към куба и ще се свърже с него в рамките на 30 секунди.  Когато синият светлинен сигнал на навигационния индикатор на Braava стане постоянен, роботът се е свързал с куба. Ако светлината на куба продължава да премигва, това не е проблем.  Ако Braava не е в състояние да се придвижи право напред, вижте „Не се придвижва правилно“ в раздел „Неизправности от общ характер“.
Кубът не се включва.	Батериите са изтощени или не са поставени правилно	Сменете батериите и се уверете, че са поставени в правилната посока.
Светлиният сигнал на куба е червен.	Батериите са изтощени	Сменете батериите с нови.
Кубът се изключва, докато Braava почиства.	Смущения на сигнала	Уверете се, че кубът не е поставен на разстояние по-малко от 1,5 м от плазмен или LCD телевизор и не се намира в помещение с включена флуоресцентна светлина.
	Braava е извън обхват	Когато Braava излезе от обхвата на куба, е нормално той да се изключи. Когато Braava се върне обратно в обхвата на куба, тя изпраща сигнал към него и той се включва отново.
Организирана е система от няколко куба, но Braava използва само един от тях.	Позиционирани на кубовете	Braava трябва да може да идентифицира втория куб, по време на почистването, за да го ползва. Уверете се, че вторият куб не е изолиран в зона, в която сигналът на Braava не може да достигне до него.  Поставете кубовете на разстояние до 5 м един от друг, за да подпомогнете Braava при свързването и с тях. Раздалечете кубовете при следващи почиствания. Не местете кубовете докато Braava е в почистващ цикъл.
Организирана е система от няколко куба, но Braava чисти прекалено дълго много зони.	Канали на кубовете	Уверете се, че кубовете, които ползвате, предават сигнали по различни канали. Номерът на канала е обозначен в долната част на всеки куб.

### Неизправности на панела с Pro-Clean резервоар

Проблем:	Възможна причина:	Решение:
Поява на течове или мокри участъци.	Отворен дозатор или запушалка на резервоара.	Проверете отвора на дозатора и запушалката и се уверете, че са плътно затворени. Течността ще бъде изпускана по-бързо, ако тези капачки не са добре затворени.
Няма пуск на течност към подложката.	Капачката на дозатора е за смяна.	Вижете инструкциите за смяна на капачката, които се намират в раздела за поддръжка на резервоара.

## Отстраняване на проблеми

За повече информация относно отстраняване на проблеми посетете страницата: [www.irobot.bg](http://www.irobot.bg).



Индикатор на навигационната система (NSI)

**Предупреждения за грешки по време на почистването, сигнализиращи от индикаторът на навигационната система (NSI)**

Проблем:	Възможна причина:	Решение:
Постоянна червена светлина в средата на индикатора.	Системна грешка	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Натиснете и задръжте бутона „Включване/Изключване“, за да изключите Braava.</li> <li>• Завъртете силно и двете колела за 15 секунди.</li> <li>• Поставете Braava на пода и заредете батерията ѝ. Поставете суха почистваща подложка.</li> <li>• Ако червената светлина изчезне, натиснете бутона за сухо почистване.</li> <li>• Ако червената светлина не изчезне, свържете се с обслужващия сервизен център.</li> </ul>
Червена премигваща, от 2 до 6 пъти, светлина в средата на индикатора.	Braava е спряла на място, от което не може да се придвижи сама.	Остранете Braava от съответното място и я рестартирайте.
Червена премигваща до 14 пъти светлина в средата на индикатора.	Braava регистрира, че електромотора е загрял прекалено.	Изключете Braava и я оставете да се охлади, преди да продължите почистването.
Червена премигваща до 15 пъти светлина в средата на индикатора.	Braava е заклещена в тясно пространство и не може да се освободи сама.	Остранете Braava от съответното място и я рестартирайте.
Червена светлина в средата на индикатора, при натискане на бутоните за сухо и мокро почистване, придружена със звуков сигнал от три изписвания.	Активиран е сензор и Braava няма да започне да се движи.	<p>Премахнете и поставете отново почистващата подложка. Когато я поставяте отново, следвайте тези инструкции:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че подложката не е попаднала в средната част на почистващия панел, където са сензорите.</li> <li>• Уверете се, че подложката е добре опъната, в противен случай панелът може да не се закрепи правилно и/или напълно към робота.</li> </ul>

**Предупреждения за грешки по време на зареждането, сигнализиращи от индикатора на навигационната система (NSI)**

Проблем:	Възможна причина:	Решение:
Постоянна червена светлина в средата на индикатора.	Системна грешка	Това не е грешка при зареждането, но ще попречи на Braava да се зареди, докато роботът е свързан с ел. мрежа. За допълнителни инструкции, вижте в раздела по-горе „Грешки на индикатора по време на почистване“.
Червена премигваща 7-8 пъти, светлина в средата на индикатора.	Грешка при зареждане	Свържете се с обслужващия сервизен център.
Премигващи светлини на индикатора и всички бутони, придружени със звукови сигнали, по време на зареждане.	Ползваният адаптер е несъвместим с устройството	Остранете несъвместимия адаптер и ползвайте само този – включен в комплекта на Braava.

## БАТЕРИЯ И ЗАРЕЖДАНЕ

- При зареждане ползвайте стандартни контакти свързани с електрическата мрежа.
- За зареждане на Braava, ползвайте единствено включения в комплекта адаптер. Зарядните за Braava 320 и 380 не са взаимно заменяеми.
- Използвайте зарядни батерии одобрени от производителя.
- Не използвайте адаптер с прекъснат или оголен кабел или с повреден щепсел.
- Не включвайте или зареждайте Braava с мокри ръце.
- Винаги изключвайте Braava от адаптера, преди почистване.

**ЗАБЕЛЕЖКА: Braava разполага със софтуерен интерфейс, който позволява обновяване на вградения фърмуер в случай на нужда. Всякакви опити за достъп, възстановяване, копиране, модифициране, дистрибуция или каквато и да било друга употреба на софтуера на Braava е забранена.**

**Забележка:** Това устройство работи в съответствие с правилата на ФКК/FCC, част.

15. Работата на устройството отговаря на следните условия:

1. Устройството не може да причини вредни смущения.
2. Устройството приема всякакви смущения, включително такива, които могат да предизвикат нежелани дейности.

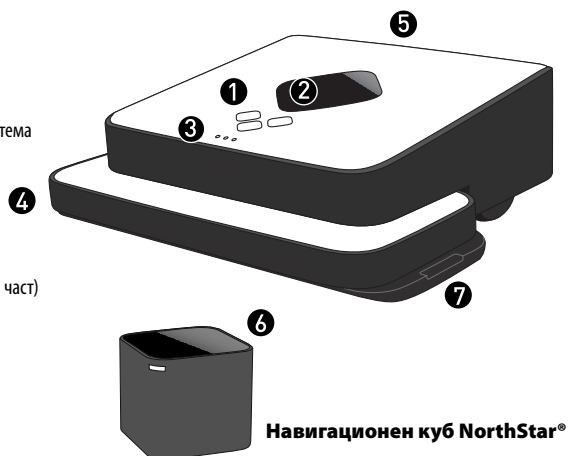
**⚠ ВНИМАНИЕ: Промени или модификации, които не са одобрени изрично от iRobot, ще анулират вашата гаранция.**

**⚠ След разопаковане проверете внимателно дали уредът не повреден при транспортирането. Ако има следи от повреда не го включвайте, а се обърнете към продавача.**

## Описание на Braava

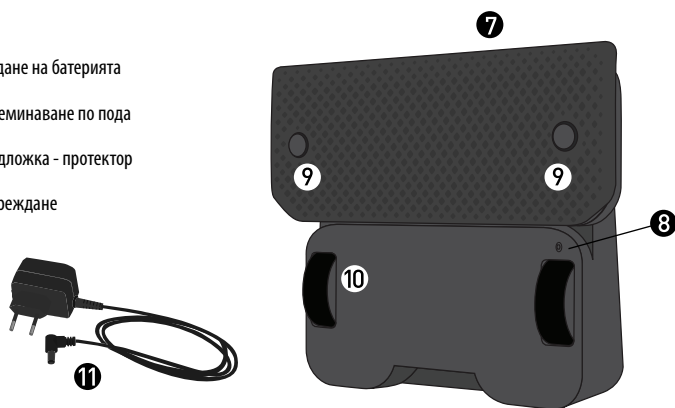
### Braava

- ① Бутон „Включване/Изключване“
- ② Сензор на NorthStar® навигация
- ③ Индикатор на навигационната система
- ④ Броня
- ⑤ Дръжка
- ⑥ Бутон „Включване/Изключване“ на навигационния куб (в задната част)
- ⑦ Почистващ панел



Навигационен куб NorthStar®

- ⑧ Жак за зареждане на батерията
- ⑨ Сензори за преминаване по пода
- ⑩ Предпазна подложка - протектор
- ⑪ Адаптер за зареждане



### Панел с Pro-Clean резервоар (Продава се отделно за Braava 320)

- Панелът може да се мие под течаща вода. Не поставяйте резервоара в съдомиялна машина. Не ползвайте сапун и миещи препарати при почистването му.
- След като почистването е завършено, оставете панелът да изсъхне напълно преди да го поставите обратно на мястото му върху Braava.
- Дозаторът е предназначен за многократна употреба и разполага антибактериална повърхност. Не сваляйте капачката на дозатора между почистванията.
- Ако капачката на дозатора се замърси или износи, тя може да бъде сменена.
- Отстранете капачката на дозатора като издърпате настрани гумената закопчалка.
- Заменете с нова капачка, натиснете и уплътнете добре, за да избегнете течове.

## Поддръжка

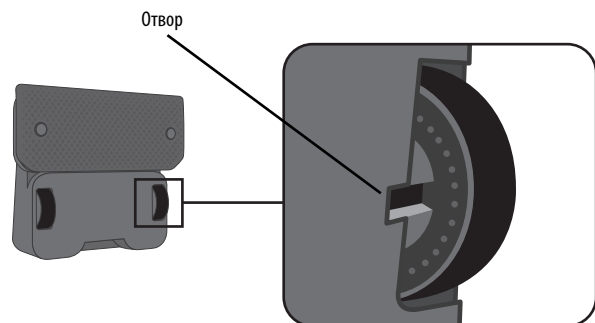
Доброто състояние на Вашата Braava зависи от следването на стъпките за поддръжка по-долу.

### Почистване и съхранение

- Използвайте суха кърпа за почистването на тялото на Braava. Не мокрете или потапайте робота във вода.
- Използвайте влажна кърпа, за да почистите колелата на робота. Уверете се, че Braava не е включена в ел. мрежа и че от влажната кърпа не попадат капки вода по тялото на робота.
- Поставете Braava изправена върху широката част (върху дръжката), когато зареждате или съхранявате робота между почистванията.
- За по-дълго съхранение, без употреба, извадете батериите от навигационния куб NorthStar.

### Предпазна подложка - протектор

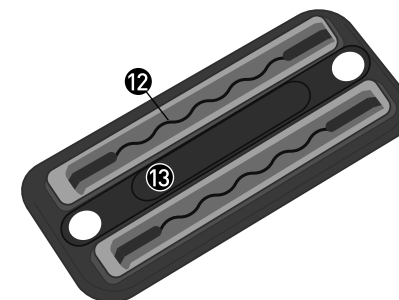
- Докато Braava почиства, малки отпадъци могат да се събират около правоъгълния протектор на колелата. Така колелата остават чисти и Braava се движи свободно.
- Периодично проверявайте колелата на Braava за натрупани прах и фини частици и ги отстранявайте ако е необходимо.
- Малък отвор до колелото дава достъп до натрупани нечистотии, които могат да се отстранят с пинсета или ножици.



## Многофункционален почистващ панел

За сухо и мокро почистване, с микрофибърни подложки за еднократна или многократна употреба.

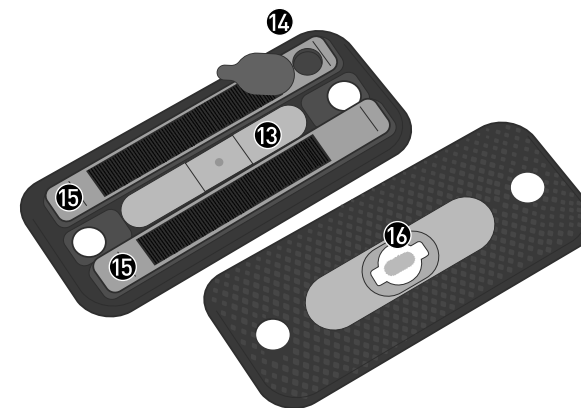
- 12 Ленти за закрепване на подложката
- 13 Средна линия със сензори



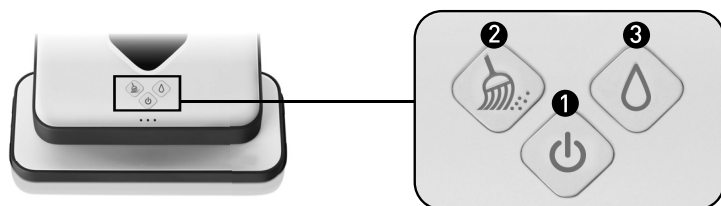
## Панел с резервоар Pro-Clean (в комплект с избрани модели)

Предназначен за мокро почистване със синята Pro-Clean микрофибърна подложка.

- 14 Отвор за пълнене
- 15 Резервоар
- 16 Дозатор



## Бутони и светлинна сигнализация



### 1 Бутон „Включване/Изключване“

Едно натискане на бутон включва Braava.  
Задръжте 2 секунди и Braava се изключва.

**Постоянна синя светлина:** уредът е включен

**Премигаща червена светлина:** батерията започва да се изтощава

**Постоянна червена светлина:** батерията е изтощена (трябва да се презареди)

### 2 Бутон за сухо почистване

Режим за работа със сухи подложки.

Натиснете бутона веднъж, за да започнете почистването.\*

Натиснете по време на почистването за пауза.

**Постоянна синя светлина:** режимът „Сухо почистване“ е активиран

**Премигаща синя светлина:** режимът „Сухо почистване“ е в пауза

### 3 Бутон за мокро почистване

Режим за работа с мокри подложки.

Натиснете бутона веднъж, за да започнете почистването.\*

Натиснете по време на почистването за пауза.

**Постоянна синя светлина:** режимът „Мокро почистване“ е активиран

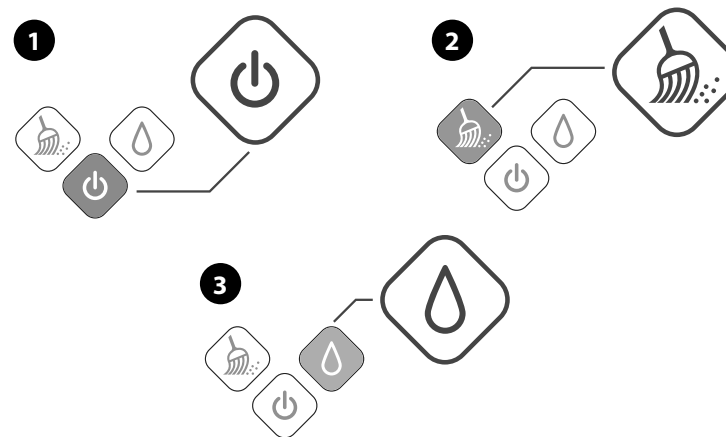
**Премигаща синя светлина:** режимът „Мокро почистване“ е в пауза

*\*Задръжането на бутона за избор на почистващ режим ще активира режим за бързо почистване. За повече информация вижте стр. 15.*

## Начало на почистването

Поставете Braava на пода, на разстояние 2 до 2.5 метра от навигационния куб NorthStar, с лице към куба.

1. Включете Braava с бутона „Включване/Изключване“. Бутонът ще светне в синьо, когато роботът е включен.
2. За да започнете почистване със СУХА ПОДЛОЖКА, натиснете бутона за режим „Сухо почистване“.
3. За да започнете почистване с МОКРА ПОДЛОЖКА, натиснете бутона за режим „Мокро почистване“.



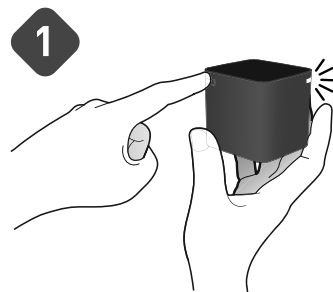
- Ако Braava засече сигнал от навигационния куб, на индикатора на навигационната система ще се появи синя мигаща светлина. Светлината ще стане постоянна, когато роботът се свърже с куба. Ако не се появи светлина, това значи, че Braava не засича NorthStar сигнал.
- Когато Braava приключи с почистването, тя подава звуков сигнал във вид на кратка мелодия, връща се на мястото, от което е започнало почистването и остава там. Braava ще направи същото ако батерията се изтощи по време на почистването.
- За да изключите Braava, натиснете бутона „Включване/Изключване“ за две секунди. Ще бъде подаден звуков сигнал и светлините ще угаснат.
- За да изключите навигационния куб NorthStar, натиснете бутона в задната част на куба. Светлината отпред ще угасне.



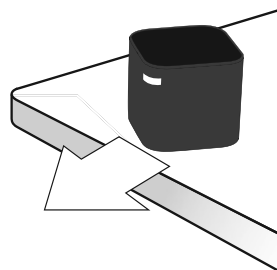
## Разположение на куба NorthStar®

1. Натиснете бутона в задната част на навигационния куб, за да го включите. Синя мигаща светлина ще се включи на срещуположния ъгъл. Когато светлината стане постоянна, кубът се е свързал с Braava.

Ако забравите да включите куба, Braava ще изпрати сигнал и ще се опита да го включи сама. Ако опитът на Braava е успешен, синя мигаща светлина, ще се появи на куба.

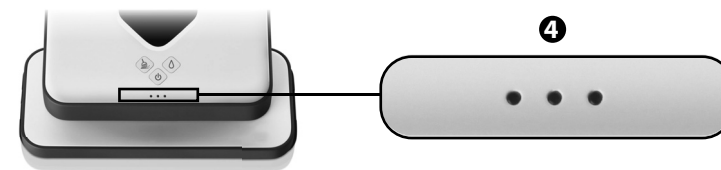


2. Поставете навигационния куб NorthStar върху маса или повърхност с голяма височина и насочете синята светлина към средата на стаята, далеч от стените.



## За най-добри резултати

- Поставете навигационния куб NorthStar на място, от което ще има пряка „видимост“ към тавана (т.е. да няма прегради като рафтове или шкафове точно над него).
- Не местете навигационния куб NorthStar след като Braava е започнала почистването на дадено помещение, тъй като това може да повлияе негативно на резултата от работата на Braava.
- Не поставяйте навигационния куб NorthStar на пода, тъй като роботът може да мине покрай него и да го премести.



## 4 Индикатор на навигационната система

NorthStar свързаност

**Премигваща синя светлина (1):** установяване на връзка

**Постоянна синя светлина (1 до 3):** установена връзка с навигационния куб NorthStar

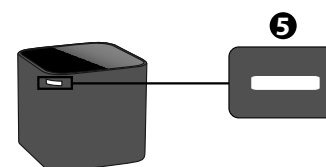
Други положения

**Синя премигваща светлина с повторение:** подготовка

**Синя премигваща светлина с пауза:** режим „Почивка“

**Червена светлина в средата:** грешка\*

\*За повече информация вижте секция „Отстраняване на проблеми“.



## 5 Светлинни сигнали на навигационния куб NorthStar®

**Синя премигваща светлина:** кубът е включен, излъчва се сигнал

**Постоянна синя светлина:** кубът е включен и свързан с Braava

**Постоянна червена светлина:** батерията е изтощена

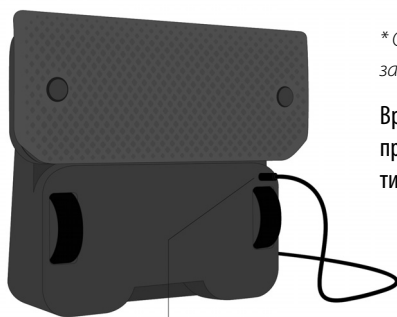
## Батерия и зареждане

	Режим	Braava 320	Braava 380
Време за експлоатация	Сухо почистване	до 3 часа	До 4 часа
	Мокро почистване	2 часа	2.5 часа
Време за зареждане		10 часа	4 часа**

\*\*2 часа с бързозареждащо устройство (продава се отделно)

### Зареждане

- Поставете Braava в изправено положение, върху широката страна, за да достигнете до жака за зареждане.
- Включете адаптера в стандартна електрическа мрежа и свържете с Braava.
- Зареждайте Braava до появата на постоянна синя светлина на бутона „Включване/Изключване“\*\*.
- Може да са необходими няколко зареждащи цикъла, за да се достигне до пълния капацитет на батерията на Braava.



Жак за зареждане

\* Синята светлина е индикатор, че батерията е заредена на 80% от пълния си капацитет.

Времето за зареждане и експлоатация може да се променят въз основа на външната температура, типа подова настилка или други условия.

**СЪВЕТ:** Braava може да бъде заредена с бързозареждащо устройство. За повече информация, вижте инструкциите за това устройство.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не зареждайте Braava с поставен върху нея Pro-Clean резервоар или мокра подложка. Зареждайте в електрическа мрежа с напрежение 220V. Използвайте само включения в комплекта на Braava адаптер. Винаги изключвайте адаптера от Braava преди почистване.

## Експлоатация на панел с Pro-Clean резервоар

(Продава се отделно за Braava 320)

Панелът с Pro-Clean резервоар пуска течност, докато Braava почиства, като така поддържа синята подложка мокра по-дълго време.

### Зареждане на резервоара

1. Отворете запушалката като я дръпнете и завъртите настрана.
2. Напълнете резервоара с вода и поставете запушалката, притиснете я плътно, за да обезопасите резервоара и да предпазите от изтичане. *Повече информация, за други решения за почистване, ще откриете на: [global.irobot.com](http://global.irobot.com).*
3. Пълнете резервоара като го поставяте в мивката, тъй като малко количество течност може да се разлее докато поставяте запушалката на мястото ѝ.
4. Намокрете синята Pro-Clean микрофибърна подложка и притиснете към лентите от велкро. Не ползвайте суха подложка.



**СЪВЕТ:** Течността се освобождава в различни количества, в зависимост от типа подова настилка и използваното решение. Първият път, когато почиствате със синята подложка, я намокрете съвсем леко и постепенно увеличавайте степента на намокряне, ако е необходимо.

**⚠ ЗАБЕЛЕЖКА:** За да избегнете изтичане на течност от Pro-Clean резервоара върху подовата настилка, не оставяйте Braava без наблюдение, докато е в режим на мокро почистване и я вдигнете от пода, след като приключи работата си.

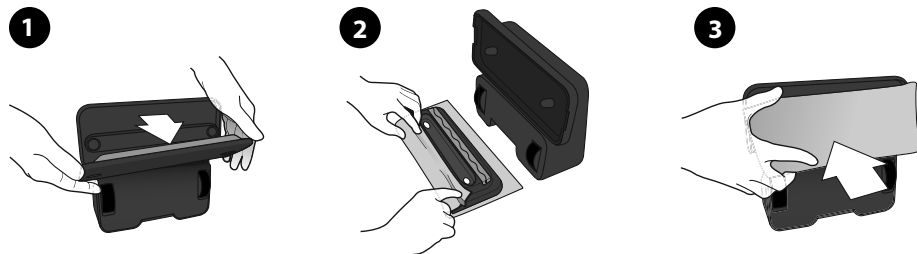
### Когато мокрото почистване приключи:

- Излейте останалата в резервоара течност.
- Оставете отворът без запушалка, за да може резервоарът да изсъхне напълно. Не поставяйте панела върху Braava ако е все още мокър.
- Повече информация ще получите на стр. 22.

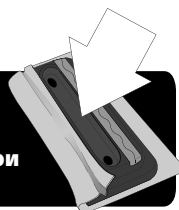
## Експлоатация на Braava

### Поставяне на почистващата подложка

1. Поставете Braava вертикално върху широкия край и откачете почистващия панел.
2. Прикрепете суха или мокра подложка към многофункционалния почистващ панел. Поставете подвижния панел върху отворена подложка. Прикрепете подложката като я закрепите в гумените ленти от двете страни. Вижте следващата страница за информация относно панела Pro-Clean.
3. Закрепете отново подвижния панел. Магнитите ще Ви помогнат, да го закрепите на мястото му.

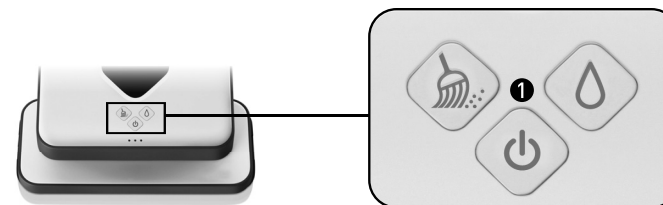


**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че почистващата подложка не е попаднала между закрепващите линии, в противен случай може да попречи на работата на сензорите и безопасността при експлоатация.



### Индикатори за зареждане

(Докато Braava е свързана с ел. мрежа)

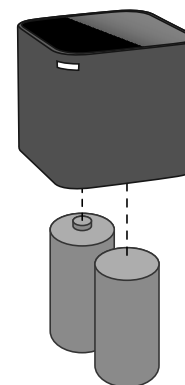


#### ❶ Бутон „Включване/Изключване“

**Червена пулсираща светлина:** батерията се зарежда  
**Постоянна синя светлина:** батерията е заредена

### Навигационен куб NorthStar

Навигационният куб ползва 2 бр. С батерии. Капачето за поставяне на батериите се намира в долната част на куба.



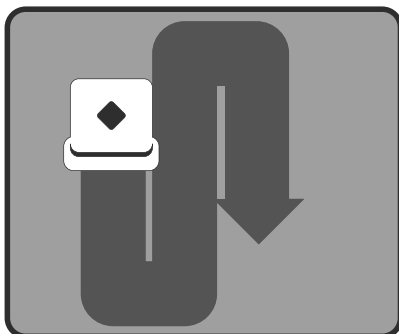
Молим Ви да изхвърляте употребяваните батерии само на указаните за това места, с цел рециклиране и опазване на околната среда.

## Режими за сухо и мокро почистване

Враава работи в два режима - за сухо и мокро почистване на твърди подови настилки, използвайки специални подложки, включени в комплекта.

Враава не е прахосмукачка и не е предназначена за почистване на килими и мокети.

### Режим „Сухо почистване“

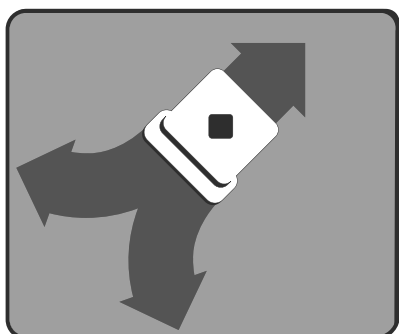


Режимът „Сухо почистване“ е предназначен за работа със суха подложка.

В режим „Сухо почистване“, Враава се придвижва напред и назад, в дълги прави и паралелни линии.

Идеална е за почистване на прах, фини частици и косми. Тя ще Ви осигури чисти и гладки повърхности всеки ден.

### Режим „Мокро почистване“



Режимът „Мокро почистване“ е предназначен за работа с мокра подложка.

В режим „Мокро почистване“, Враава се движи напред и в страни в къса дъга, след това се връща и се придвижва по същия начин в другата посока, като се получава рисунък, наподобяващ елха.

Този тип придвижване осигурява по-добро почистване на натрупан прах или засъхнали петна по вашите подове.

Враава автоматично се приспособява към почистването на по-малка площ, когато премине в режим на мокро почистване, с цел оптимизиране на работата, докато подложката е мокра.

**СЪВЕТ:** Започнете с режима за сухо почистване, за да може Враава да събере фините частици по повърхностите и след това преминете към режим на мокро почистване, за отличен резултат.

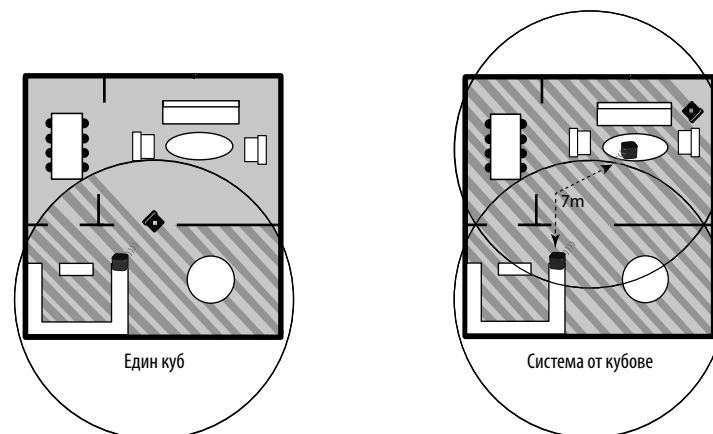
## Настройка на навигационните кубове NorthStar Експлоатация на Враава с един куб

- Поставете навигационния куб близо до центъра на пространството, което искате да почистите и включете Враава в близост до него.
- Враава ще почисти зоната около куба като може да разшири работата си и в други стаи, в зависимост от това, докъде достига обхватът на NorthStar сигнала.
- Ако имате възможност да избирате между няколко стаи, поставете куба в по-голямото помещение, за да осигурите максимално NorthStar покритие.
- Когато Враава приключи работата си в едно помещение, можете да преместите навигационния куб и да почистите друга част от дома си.

## Експлоатация на Враава с няколко куба (съвместимо CAMO с Враава 380):

- Използвайте един или повече допълнителни кубове (продават се отделно), за да разширите площта, която Враава може да почисти в един почистващ цикъл.\*
- Поставете допълнителните кубове в стаи или пространства, разположени до зоната, покрита от първия куб. Добре е кубовете да се разполагат на разстояние 6 – 7 метра един от друг, за да се припокрие обхватът NorthStar.
- Враава автоматично ще почиства свързвайки се последователно с кубовете.

\* Кубовете са програмирани на различни NorthStar канали, описани в основата на самия куб. При почистване със система от кубове, следва да се ползват кубове настроени на различни канали.



## NorthStar® навигация

Навигационния куб NorthStar е насочващ уред, който излъчва сигнал и навигира Braava по време на почистването.

### Свързване с навигационния куб NorthStar

- Когато Braava започне да почиства, тя се опитва да осъществи връзка с навигационния куб NorthStar, като индикацията за това е появата на премигваща синя светлина на индикатора на навигационната система. Когато се свърже с куба, светлината на Braava става постоянна синя.
- Индикаторът на навигационната система също така показва обхватът на Braava. Ако Braava стигне до края на обхвата (като излезе от стаята или се отдалечи прекалено от навигационния куб NorthStar) светлините ще угаснат.
- В редки случаи Braava може да се върне към навигационния куб NorthStar, за да потвърди позицията си, преди да продължи почистването.
- Braava изгражда нова карта на пространството всеки път, когато започва нов цикъл на почистване, но запазва картата си ако премине в режим „Пауза“ по време на почистването.

### Почистване без навигационен куб NorthStar

- Тъй като кубът е само част от навигационната система, Braava може да почиства и без наличието на NorthStar сигнал, но площта на почистване ще бъде значително по-малка и Braava няма да има възможност да почисти ъглите във всички зони.

### Почистване с няколко навигационни куба NorthStar (съвместимо САМО с Braava 380):

- Braava може да ползва система от няколко навигационни куба NorthStar, за да почиства по-големи пространства, до 186 кв.м. в режим на сухо почистване. Braava ще премине от връзка с един навигационен куб, към следващия, разширявайки зоната на почистване с всеки следващ добавен куб.
- Система от кубове може да се използва и в режим на мокро почистване, но Braava ограничава площта за почистване до 32 кв.м с цел оптимизиране ефективността на мократа подложка.

	Режим	Braava 320	Braava 380
Обхват	Сухо почистване	74 m <sup>2</sup>	93 m <sup>2</sup>
	Мокро почистване	23 m <sup>2</sup>	32 m <sup>2</sup>

\* до 186 м2 с допълнителен навигационен куб NorthStar® (продава се отделно)

## Почистващи подложки

### Подложки за еднократна употреба

За употреба единствено с многофункционалния почистващ панел.

- Braava е съвместима с повечето марки подложки за еднократна употреба, предназначени за сухо и мокро почистване, като Swiffer® и Target®.
- Винаги следвайте инструкциите за употреба на еднократните подложки, изписани върху комплекта.
- Braava не е съвместима с Swiffer® WetJet® Refills.

### Микрофибърни подложки

Braava разполага със специално разработени микрофибърни подложки, които могат да се перат и използват многократно.

- Белите подложки се ползват за сухо почистване с многофункционалния почистващ панел.
- Сините подложки се ползват за мокро почистване и с двата вида панели - многофункционалния и с Pro-Clean резервоар. Намокрете подложката преди ползване

**⚠ ЗАБЕЛЕЖКА:** Мокрите подложки може да не са подходящи за почистване на незащитени срещу влага подови настилки. Ако не сте сигурни за състоянието на вашите подове, се обърнете към производителя или компанията за монтаж, за да получите повече информация.

### Типове подови настилки

- Braava е създадена да чисти твърди подови настилки, в това число паркет, теракот, ламинат, балатум, гранитогрес.
- Braava почиства най-добре гладки твърди повърхности и може да не се справи идеално с неравни плочки, силно полирани с вакса или подобни материали повърхности или с неравна настилка като декоративни плочки или тухли, които могат да закачат и издърпат подложката

**⚠ ЗАБЕЛЕЖКА:** Braava не е предназначена за събиране на големи отпадъци. Отстранете ги преди почистване и огледайте за остри предмети, които биха могли да надраскат повърхностите, ако попаднат под почистващия панел.

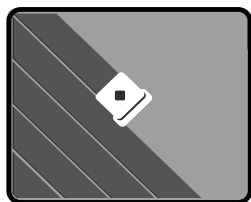
## Как почиства Braava

Braava интелигентно почиства вашите подове като по време на работа картографира помещенията.

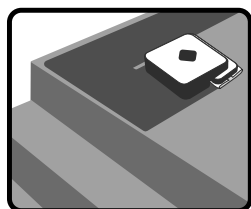
### Почистващ цикъл

- Braava почиства дома Ви на определени зони, като първо почиства площта в дясно, а после се връща и почиства зоната в ляво.
- Когато откритите пространства във всяка зона са почистени, Braava се насочва към стените и мебелите.
- Когато приключи, Braava се връща на мястото, от което е започнало почистването.

### Процедура на почистване



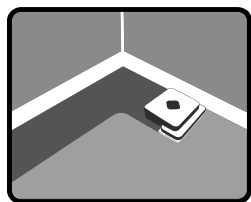
- В открити пространства, Braava методично почиства настилната с движения напред и назад.
- Когато Braava достигне до крака на столове, мебели и други препятствия, тя почиства около тях и продължава своя път.
- Braava разпознава препятствия като стълби и се придвижва далече от тях, така че да избегне падане.



**Препоръчва се, като предпазна мярка, да се постави физическа преграда за блокиране на достъпа до тераси и первази с височина над 0,61м.**

- Braava също така разпознава меки настилки и избягва навлизането в тях.

*Забележка: Ако килимът ви е на едно ниво с твърдата повърхност, може да е необходимо да поставите временна преграда, която да бъде разпозната от Braava.*



- Braava следва стените и ъглите като се насочва към тях в края на почистването на всяка зона.

### Режим „Бързо почистване“

- Почиства с 30% по-бързо, като се фокусира върху откритите пространства.
- Активирайте като натиснете бутоните сухо или мокро почистване за три секунди.
- Ще чуете единичен звуков сигнал, а след него и сигнала за старт на почистването.
- Braava ще почисти същата площ, както при стандартно детайлно почистване, но ще пропусне зоните около мебели и стени, за да спести време.

### Пауза/Рестарт

Braava преминава автоматично в режим „Пауза“ ако я повдигнете или натиснете някой от бутоните.

- Бутонът за почистване ще светне в синьо, за да покаже преминаването в режим „Пауза“. Докато е в режим „Пауза“, Braava ще запаzeti картата на пространството, което вече е почистено.
- За да възстановите почистването, поставете Braava на около 2м от навигационния куб и на същото място, от което е започнало почистването.
- Натиснете светещия бутон на съответния тип почистване.
- Braava ще започне почистване като определя позицията си в пространството. Когато потвърди позицията си, ще се насочи към зоната, която не е била почистена и ще работи по нея.
- Braava може да почисти отново някои вече обработени зони или да проучи нови, докато е в процес на определяне на местоположението си в пространството.
- Ако поставите Braava на мястото, на което се е намирала по време на преминаването в режим „Пауза“, може да отнеме повече време, за да определи местоположението си, в зависимост от отдалечеността от навигационния куб.
- За да рестартирате робота и продължите почистващия цикъл, изключете Braava с натискане на бутона „Включване/Изключване“ и го задръжте 2 секунди.

*Забележка: Braava може да бъде въведена в режим „Пауза“ само след осъществяване на връзка между нея и навигационния куб, в началото на почистването.*